

Sur les pas de Toine Culot  
(Arthur Masson) au

# FORT DE HUY

Carnet de visite



[www.huy.be](http://www.huy.be)

fort & mémorial

Musées de Huy

**huy**  
plus  
belle la ville

# TOINE CULOT

## Maieur de Trignolles

«Toine est très gros. Il a fallu lui faire des pantalons très larges et dont la ceinture atteint presque ses aisselles<sup>1</sup>, car son ventre, avec des bragues<sup>2</sup> ordinaires, finissait toujours par déborder [...]».

En 1942, Toine est arrêté avec deux compagnons d'infortune : le curé Haute-cœur et Héribert Corps-gras.

Héribert  
Corps-  
gras

Curé  
Haute-  
Cœur



 **À tes crayons!**

*Dessine Toine en te basant sur la description reprise ci-dessus.*

Les textes sont extraits de:

- ✓ Masson A., *Toine Culot, obèse ardennais*, Gembloux, éditions Duculot, 1990.
- ✓ Masson A., *Toine dans la tourmente*, vol. 2, librairie Vanderlinden, Bruxelles, s.d.

<sup>1</sup> Aisselles : cavité située en dessous de la jonction du bras avec l'épaule.

<sup>2</sup> Bragues : anciennement, pantalon d'homme.

# TOINE arrive à Huy

« À présent, nos gens longeaient la Meuse... Où couraient-ils? [...] Namur! Sûrement, c'était là qu'on les menait [...]. On était, paraît-il, arrivé à destination. Le camion venait de stopper entre la Meuse et la Citadelle de Huy [...]. Toine, levant la tête, enveloppa d'un long regard le bloc énorme de la Citadelle perchée sur son roc noir [...]».



## Situation géographique

Entre Namur et Liège, la Meuse décrit à hauteur de Huy un méandre<sup>1</sup> prononcé et reçoit les eaux du Hoyoux, au cœur de la ville.

Ce confluent<sup>2</sup> est dominé par un éperon rocheux, remarquable site défensif sur lequel se dresse aujourd'hui le Fort et son mémorial de la Seconde Guerre mondiale.



*Voici trois vues aériennes de cités mosanes; une seule représente la ville de Huy. Laquelle? Indique-la par une croix.*



<sup>1</sup> Un méandre: la boucle formée par un cours d'eau.

<sup>2</sup> Un confluent: l'endroit où deux cours d'eau se rejoignent.

# TOINE connaît l'histoire de Huy

## CONTEXTE HISTORIQUE

### Le *Tchestia*



L'ancien château, le *Tchestia*, est mentionné dès 890 dans un document officiel. En 985, Huy est rattachée à Liège. Dès cette époque, le château de Huy est très important, puisqu'il permet le contrôle du trafic fluvial et de l'axe routier qui le croise.

Au fil des siècles, le *Tchestia* subit des agrandissements et aménagements nombreux et variés. Au début du XVI<sup>e</sup> siècle, Erard de la Marck, prince-évêque de Liège, restaure la forteresse et fait creuser un puits profond. Durant toute l'époque moderne, il était de notoriété que «qui tenait Huy tenait la Meuse». C'est ce qui valut à la ville le rôle déterminant qu'elle joua, au XVII<sup>e</sup> siècle, durant

les guerres de Louis XIV. En 1717, le traité de la Barrière décrète la démolition de la forteresse. Pendant un siècle, le rocher se trouve donc sans château ni fort.

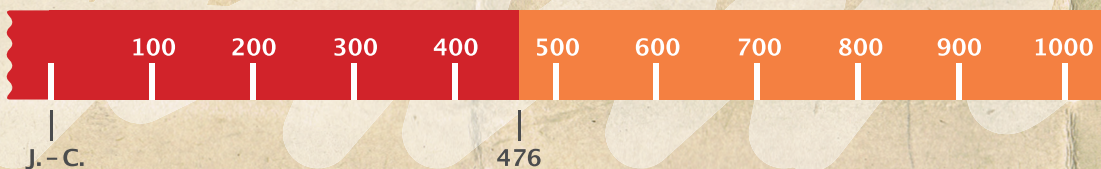


Situe sur la ligne du temps...



Antiquité

Moyen-Âge



—| = 1 siècle

Le savais-tu? Huy était un lieu stratégique au Moyen-Âge.

2



## Le Fort

La première pierre de l'ouvrage militaire actuel fut posée le 6 avril 1818. Sa construction a duré cinq ans. Le Fort présente la forme d'un quadrilatère à côtés inégaux. Cette forteresse dominant, sur un front de 148 m, la ville et la Meuse, est équipée d'une cinquantaine de canons. Tous les murs extérieurs sont percés de meurtrières; aux quatre coins sont situés des bastions en saillie<sup>1</sup>, réunis par des courtines<sup>2</sup> d'une hauteur de 17 m.

De mai 1940 au 5 septembre 1944, les Allemands transforment le Fort en camp de détention. Plus de 7 000 prisonniers de plusieurs nationalités y seront incarcérés. Propriété de la Ville de Huy depuis 1973, le Fort est devenu aujourd'hui un lieu de mémoire de la Seconde Guerre mondiale.



## Question

Au cours de la visite, tu verras le puits. Quelle est sa profondeur?

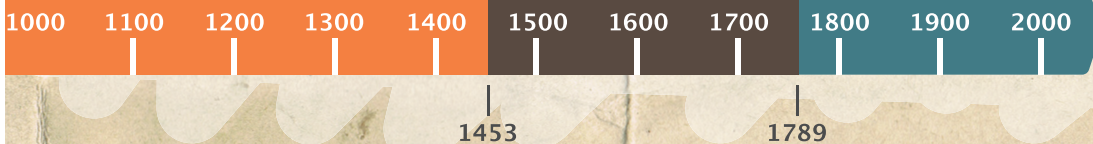
.....

- 1. Rattachement de Huy à Liège / 2. Creusement du puits
- 3. Démolition du «Tchestia» / 4. Construction du Fort
- 5. Arrivée de Toine Culot (Arthur Masson) au Fort

Moyen-Âge

Temps modernes

Époque contemporaine



<sup>1</sup> Bastions en saillie: ouvrages défensifs de fortification se dégageant de l'enceinte.

<sup>2</sup> Courtine: mur rectiligne, compris entre deux bastions.

Adhémar Pestiaux avait pris la place de Toine au poste de maire et il «écrivit au Gouverneur général [...] lequel était spécialement chargé par son Führer d'assurer la tranquillité sur les territoires soumis à sa juridiction bottée. Adhémar [...] lui démontra que Trignolles était le trou le plus effervescent du royaume, le plus frondeur,

le moins perméable aux saines conceptions nazies [...] Des mesures s'imposaient [...]». Et [...] «Un beau matin de fin novembre [1942], vers six heures, alors que tout le village dormait encore, dans l'obscurité brouillée de pluie et transie de froidure, un camion boche stoppa devant la maison de Toine.»



## Questions

Coche les bonnes réponses.

Pestiaux est du côté:

- Des Allemands
- Des Belges

Justifie ta réponse:

.....  
.....  
.....

Pourquoi le nouveau maire écrit-il au gouverneur allemand?

- Pour dénoncer l'état d'esprit des villageois vis-à-vis de l'occupant.
- Pour lui annoncer que le village est bien calme.
- Pour demander des sanctions.

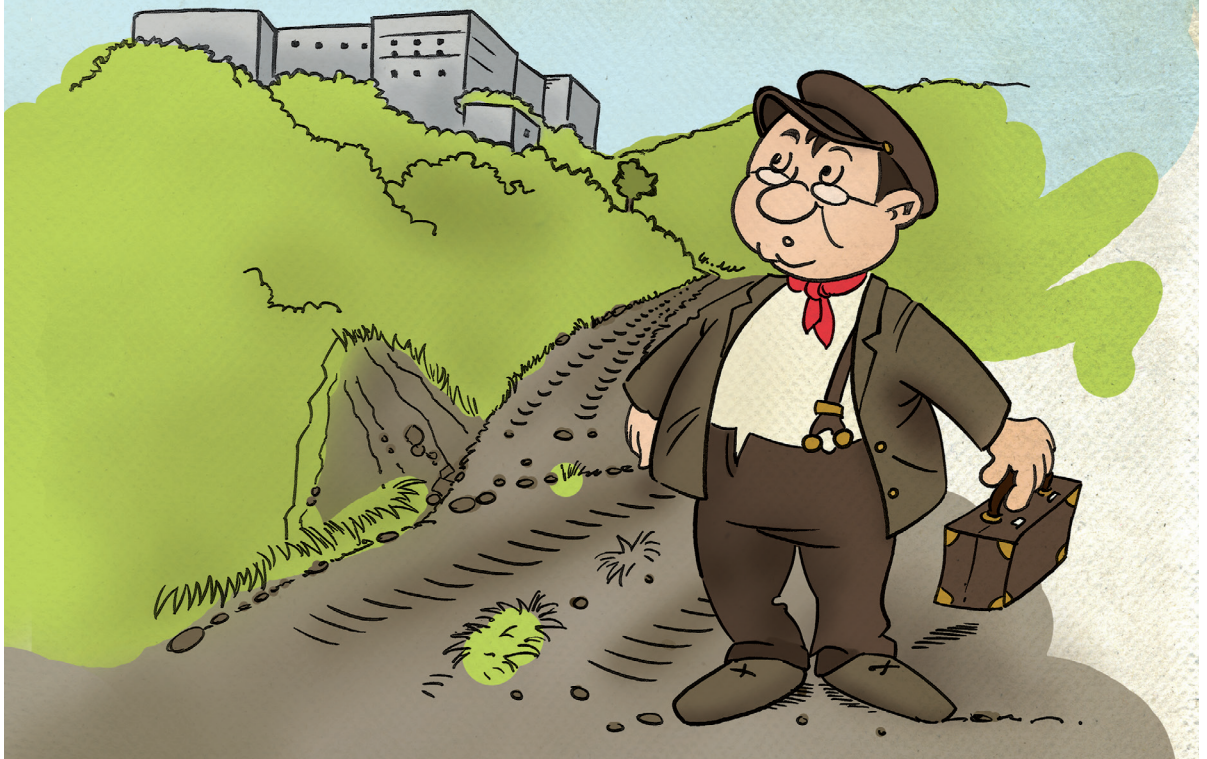


# TOINE est arrêté

Sais-tu qui est le Führer ?

# TOINE arrive au Fort

«Et ils gravirent la raide rampe d'accès, lentement, courbés en deux, tout de suite essoufflés [...] Une poterne<sup>1</sup> énorme défendait l'accès de la Citadelle. Derrière un guichet, un Boche montait la garde, mitrailleuse et téléphone à portée de main. Il fallut parlementer, exhiber des papiers, téléphoner comme pour l'obtention d'une faveur. Enfin, la grille s'ouvrit, se referma avec un bruit de machine. Un couloir, une cour ronde, une grille encore, puis une espèce de tunnel [...] Une dernière grille, haute comme un porche de cathédrale, qu'un chiourme<sup>2</sup> ouvre au moyen d'une clef-massue [...] Des murs massifs formant quadrilatère, des fenêtres étroites, toutes identiques, en enfilades interminables, un escalier de béton de trente ou quarante marches qui conduit à une cour surélevée.»



<sup>1</sup> Poterne : porte dans le mur d'une fortification.

<sup>2</sup> Le chiourme, le garde-chiourme : un gardien de prison, sévère et brutal.



# Plan du Fort

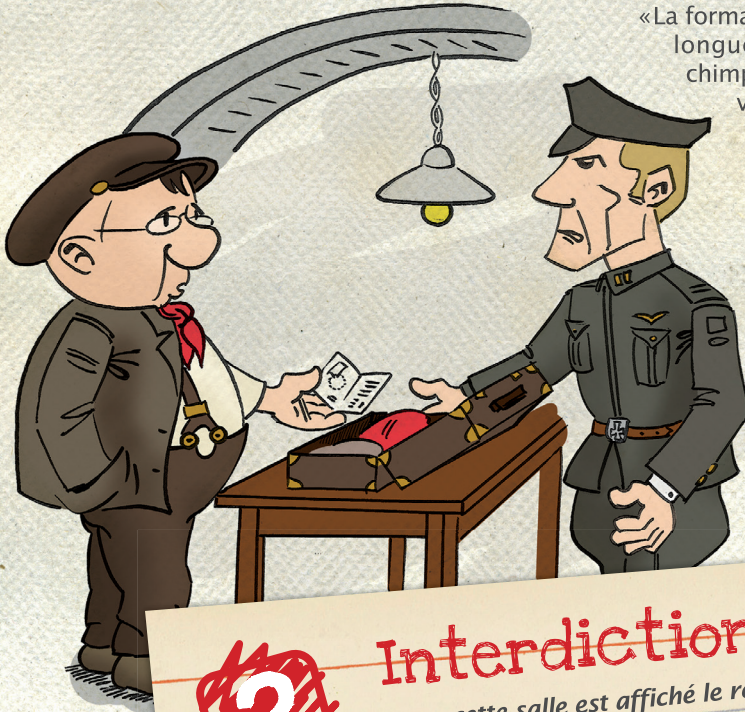
Trace, sur le plan, le chemin parcouru par Toine et ses compagnons.  
Aide-toi de la description donnée par Toine.

Une question? N'hésite pas, demande de l'aide!



# La formalité d'écrou

«La formalité d'écrou<sup>1</sup> ne fut pas longue. Un Boche, à tête de chimpanzé neurasthénique<sup>2</sup>, visita les valises, prit les cartes d'identité [...].»



## Interdictions!

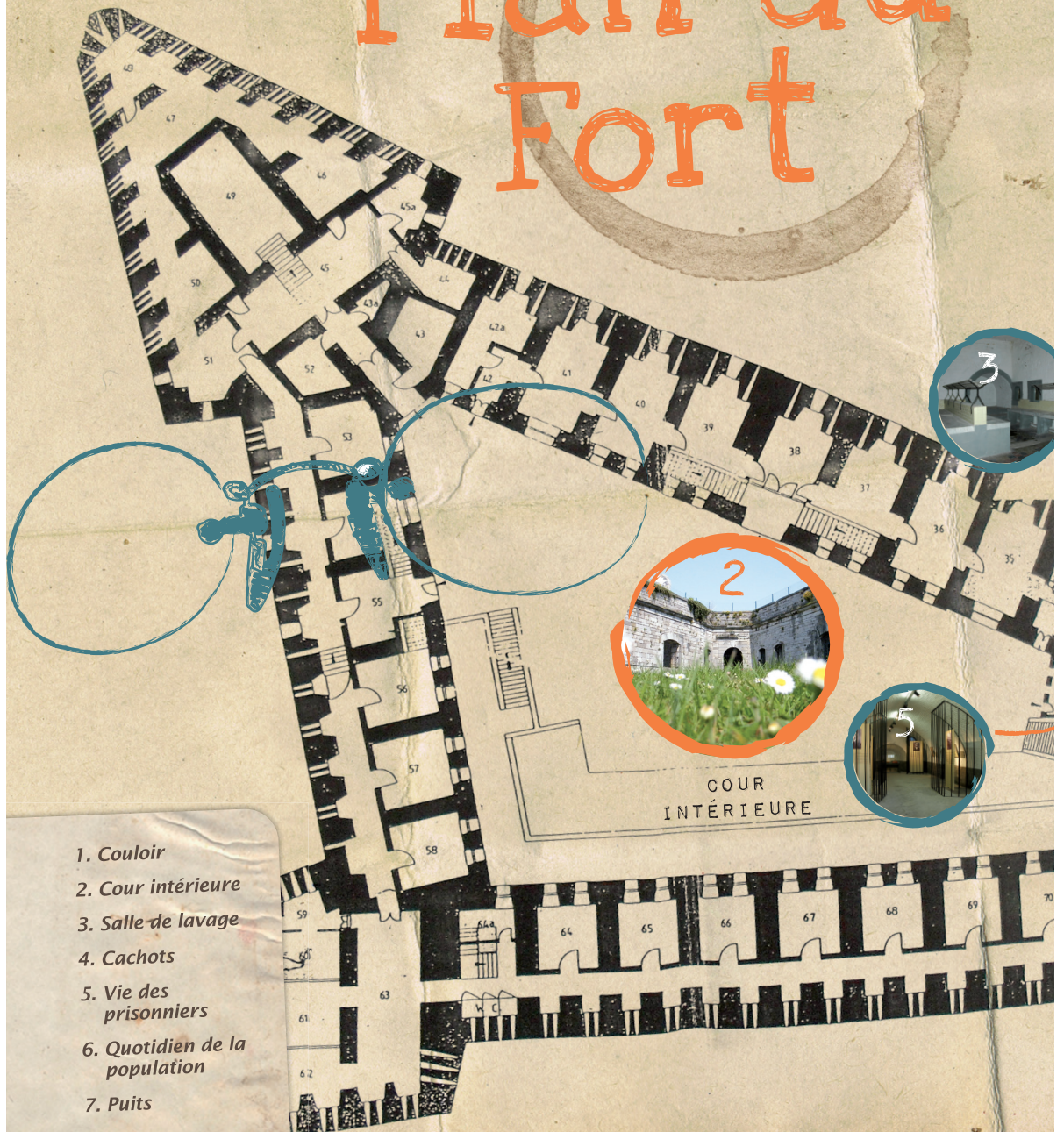
Dans cette salle est affiché le règlement d'ordre intérieur du Fort. Cite trois interdictions imposées aux prisonniers :

- 1
- 2
- 3

<sup>1</sup> La formalité d'écrou : l'enregistrement administratif du prisonnier.

<sup>2</sup> Neurasthénique : ici, signifie «de mauvaise humeur».

# Plan du Fort



1. Couloir
2. Cour intérieure
3. Salle de lavage
4. Cachots
5. Vie des prisonniers
6. Quotidien de la population
7. Puits

Consulte le plan pour te situer

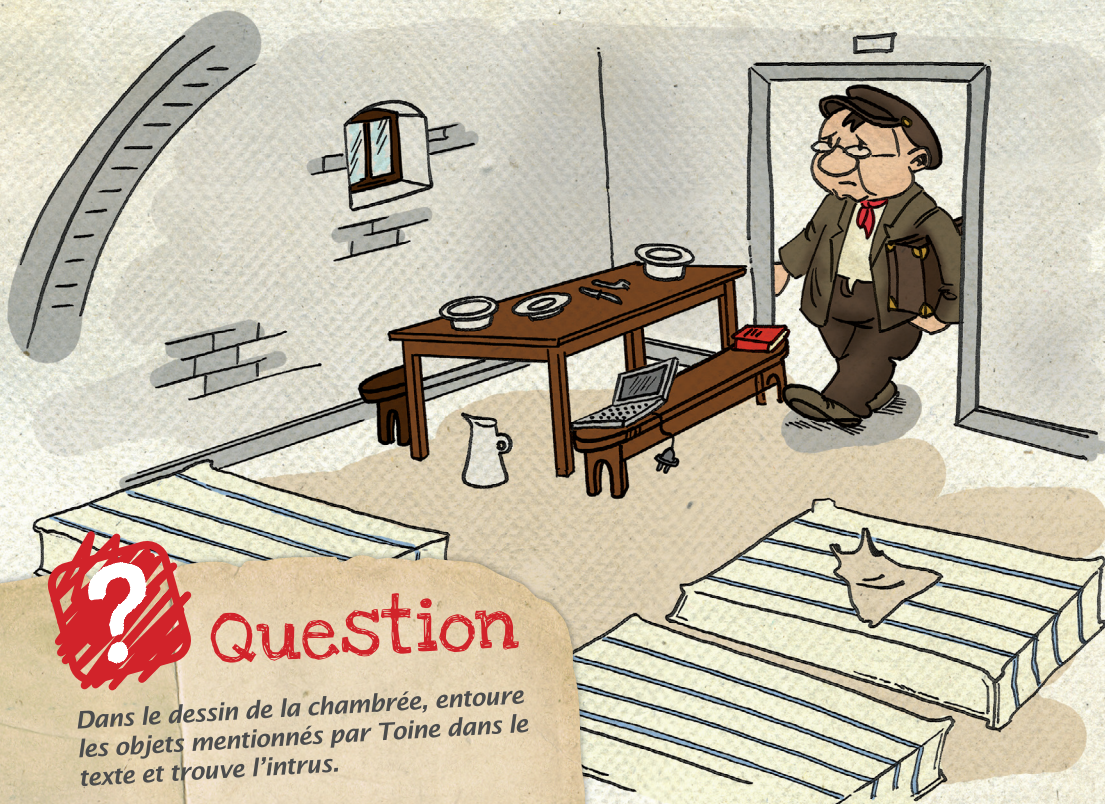


uer tout au long de ta visite!

# TOINE découvre sa chambrée

«[...] C'était une longue pièce voûtée en plein-cintre et blanchie à la chaux. Cela ressemblait à une cave, ou à un grand four [...]. Deux petites fenêtres, donnant sur la cour intérieure, éclairaient à demi la salle. Au milieu, trois tables massives comme des établis s'alignaient, surchargées de drôleries ménagères : poêlons faits d'une boîte à conserve

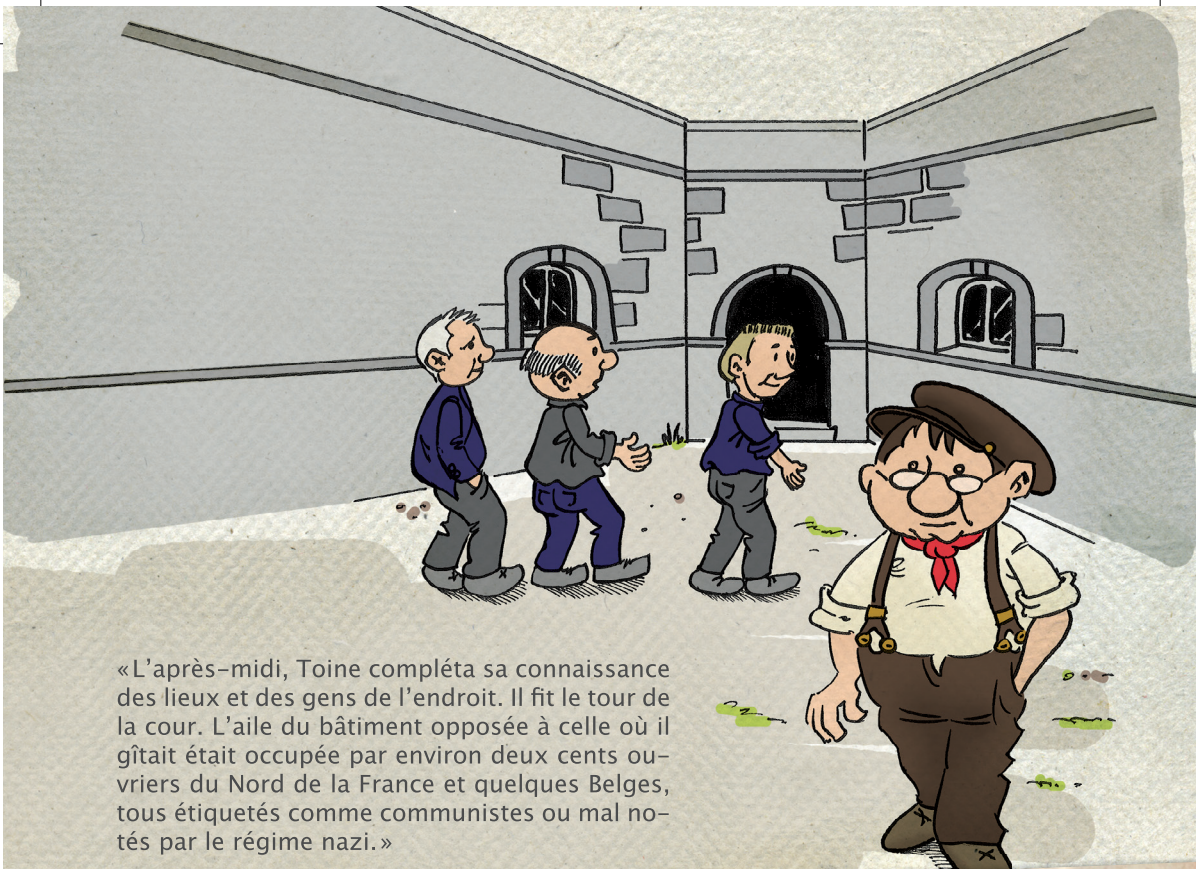
et d'un fil de fer tordu, marmites de camping toutes cabossées, boîtes à sardines converties en cendriers, filtre à café fabriqué d'un chiffon fixé sur une chopine ébréchée, réchaud composé d'une bougie dans un manchon de fer-blanc [...]. Et tout autour de la table, vingt-cinq ou trente paillasses s'alignaient sur le carreau, perpendiculairement aux murs.»



## Question

Dans le dessin de la chambrée, entoure les objets mentionnés par Toine dans le texte et trouve l'intrus.

Et toi, qu'aurais-tu emporté ?



« L'après-midi, Toine compléta sa connaissance des lieux et des gens de l'endroit. Il fit le tour de la cour. L'aile du bâtiment opposée à celle où il gîtait était occupée par environ deux cents ouvriers du Nord de la France et quelques Belges, tous étiquetés comme communistes ou mal notés par le régime nazi. »



*Il y avait, au Fort, différentes catégories de prisonniers. Elles te sont expliquées dans la première salle de l'espace muséal.*

*Cite un représentant de chacune des catégories de prisonniers:*

1. Prisonniers français: .....
2. Arrêtés de Sonnewende: .....
3. Otages: .....
4. Résistants: .....

*À ton avis, à quelle catégorie appartient Toine? .....*

# la PROMENADE

Une hésitation ? Aide-toi des panneaux !

# La vie quotidienne au Fort

«L'ordinaire de la maison [...] comportait [...] une boule de pain noir de la grosseur du poing, un peu de confiture ou de margarine et quatre morceaux de sucre. Avec ça, les prisonniers pouvaient puiser à peu près à volonté dans une cuve contenant le «café», c'est-à-dire une lavasse brunâtre [...]. À midi, c'était le rata<sup>1</sup>, pâtée assez substantielle<sup>2</sup> [...]. On y trouvait surtout des carottes, du rutabaga, parfois un fragment

de pomme de terre et, certains jours, avec un peu de chance, l'un ou l'autre prisonnier y pêchait un scrupule<sup>3</sup> de bouilli [...]. À quatre heures, on voyait revenir la cuve au «café». Point final, c'était tout jusqu'au lendemain matin.»

**D'autres prisonniers ont décrit leur vie au Fort: tu trouveras leurs témoignages dans l'espace muséal, par exemple les dessins de Walter Delsat.**



## À tes crayons!

Remplis les bols en te basant sur la description de Toine.  
Compare ensuite ton dessin avec celui de Walter Delsat.



<sup>1</sup> Le rata, la ratatouille: plat mijoté de légumes et de viandes, potée.

<sup>2</sup> Substantielle: nourrissante.

<sup>3</sup> Un scrupule de: ici, signifie «un tout petit morceau».



# TOINE est libéré!

«À la citadelle, les jours s'écoulaient sans grande variété dans le programme. Des groupes s'en allaient, libérés un beau matin ou à midi, ou à la tombée du jour [...]. Mais la boîte ne se vidait pas pour autant. Pour deux heureux qui sortaient, trois infortunés faisaient leur entrée [...]. Il pouvait être à ce moment dix heures. Cette journée de février était belle [...]. L'homme aux grosses semelles était là, deux fiches dans la main [...]. Dix minutes après, Toine et son curé, munis de leurs valises, sortaient du bureau, libres! Au moment où la première grille de la poterne s'ouvrait devant eux, ils se retournèrent pour embrasser d'un dernier regard l'enclos sinistre où ils laissaient tant d'eux-mêmes et adresser un au revoir aux compagnons que, le cœur serré, ils abandonnaient à la souffrance [...].»



## Quelques chiffres

*Tu as vu les portraits de neuf prisonniers...*

*Combien ont été libérés?*

.....

*Combien ont été déportés?*

.....

*Combien ne sont pas rentrés chez eux?*

.....

Tu trouveras les réponses dans la salle "Vie des prisonniers"

# D'AUTRES SONT déportés... ou exécutés

«Le souvenir que Toine évoque avec le plus d'émotion, c'est celui d'une nuit de la première quinzaine de janvier 1943. [...] Au bout du couloir, une porte s'ouvrit. [...]

Les Boches qui venaient de passer étaient inconnus dans la geôle. Armés jusqu'aux dents, casqués, [...]. Les lourdes bottes crissèrent et un cortège [...] s'étira dans le couloir étroit. En tête, quatre Boches avec leurs yeux de tueurs [...] puis six malheureux captifs, livides, enchaînés deux à deux. C'étaient des ouvriers. [...]. Parmi ces malheureux, il y a [...] deux frères. [...] Le lendemain soir, [...] des journaux furent montés à la citadelle. En première page, l'autorité occupante faisait connaître à la population que les six «terroristes» [...] avaient été passés par les armes. [...]. On les avait exécutés à Liège.»



## Les deux frères

*Trouve, dans l'espace muséal, les photos des deux frères dont parle Toine.*

Quel est leur nom?

.....

Pour quelle raison ont-ils été arrêtés?

.....

Étaient-ils réellement coupables?

.....

La solution est à portée de tes yeux!





## Questions

Deux salles de l'espace muséal expliquent la vie quotidienne de la population durant la Seconde Guerre mondiale. Observe bien les panneaux et réponds aux questions:

### 1. VRAI OU FAUX ?

- > La population est heureuse et bien nourrie.
- > La presse est censurée et sert la propagande nazie.
- > Le moyen de locomotion par excellence est le vélo.
- > À l'école, les cours se poursuivent normalement.
- > Le soir, les rues sont animées et bien éclairées.

VRAI - FAUX

VRAI - FAUX

VRAI - FAUX

VRAI - FAUX

VRAI FAUX

### 2. QUE SUIS-JE ?

- > Mon premier n'est pas mauvais.
- > Mon second est un poète et musicien gaulois.
- > Mon troisième ne dit pas la vérité.
- > La population hutoise a vécu plusieurs fois mon tout durant la Seconde Guerre mondiale, et notamment le 18 août 1944.

Réponse: .....

### 3. LES LOISIRS

Quelles sont les loisirs à cette époque?  
Cites-en trois:

- > .....
- > .....
- > .....

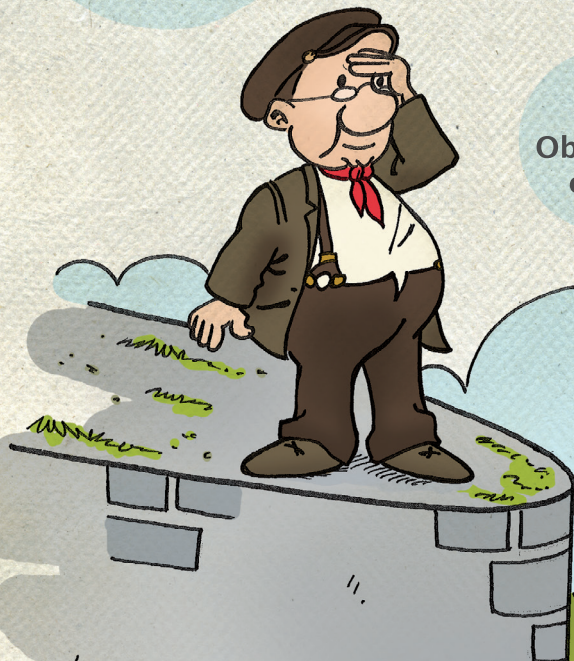
# LA VIE QUOTIDIENNE de la population

Le savais-tu? La nourriture était rationnée et peu variée.

# PANORAMA

Monte au panorama  
et fais le tour du Fort.

Observe la ville, côté Meuse et  
côté centre (Grand-Place).



## Question

Qu'est-ce que Toine a pu voir?  
Coche les bonnes réponses.

- La centrale nucléaire
- La collégiale
- L'hôtel de ville
- Le centre commercial Batta
- Le téléphérique
- Les vestiges des anciens remparts (murs de la ville)



Attention, fais preuve de bon sens!



# Remets tes idées en place!

Tu connais maintenant l'histoire du maire de Trignolles, village peu perméable aux conceptions nazies. Souviens-toi, de 1940 à 1944, la Belgique était «occupée».

Le gouvernement belge, parti à Londres, l'administration, les villes et les communes devaient se soumettre aux directives allemandes du III<sup>e</sup> Reich.

*Chacun des mots suivants te rappelle l'histoire de Toine Culot. Relie-les à la bonne définition et garde-les bien en mémoire.*



1. Alliés
2. Collaboration
3. Communisme
4. Démocratie
5. Déportation
6. Dictature
7. Occupant
8. Otage
9. Résistance
10. Nazisme

- Forme de gouvernement dans lequel le citoyen dispose de droits et de libertés, et exerce le pouvoir, par l'intermédiaire de ses représentants.
- Participation active aux décisions des occupants allemands.
- Personne arrêtée par représailles et/ou soupçonnée d'agir contre l'occupant allemand.
- Forme de gouvernement dans lequel l'autorité impose ses volontés, sans tenir compte des choix exprimés par les citoyens.
- Seul parti autorisé en Allemagne, de 1933 à 1945, dirigé par Hitler.
- Pendant la Seconde Guerre mondiale, régime dictatorial basé sur le partage des biens entre tous les citoyens. Les membres du parti communiste en Belgique et en France furent parmi les premières victimes du régime nazi.
- Pendant la Seconde Guerre mondiale, les Alliés regroupaient les forces des États-Unis, de la France, de la Grande-Bretagne, de la Russie et de la Belgique.
- Opposition civile et armée à l'occupant allemand.
- Pendant la Seconde Guerre mondiale, les Allemands ont occupé le territoire de la Belgique. Les autorités allemandes ont décidé d'exercer les fonctions des autorités belges.
- Transfert, durant la Seconde Guerre mondiale:
  - dans les camps de concentration nazis, des résistants et otages, arrêtés pour raisons politiques.
  - dans les camps d'extermination nazis, des Juifs et des Tziganes, arrêtés pour «raisons raciales».

Grâce à Toine, tu connais maintenant l'histoire du Fort. À bientôt!

## Qui était Arthur Masson?

Né le 22 février 1896 à Rièzes-lez-Chimay d'un père douanier, Arthur Masson passe sa jeunesse le long de la frontière française.

Après des études de lettres à l'Université de Louvain (UCL), il est professeur à l'Athénée et à l'École normale de Nivelles (1922-1946) et s'installe dans cette ville. C'est là qu'il commence à écrire Toine Culot.

Le 16 décembre 1942, il est arrêté et incarcéré au Fort de Huy avec une centaine d'otages, à la suite d'un attentat contre un collaborateur. Il est libéré le 17 février 1943.

Le romancier évoque clairement cet épisode de sa vie dans *Toine dans la tourmente*. Publié en 1946, cet ouvrage fournit un témoignage surprenant sur les années d'occupation nazie.

En juillet 1956, Arthur Masson s'installe à Namur où il décède le 28 juillet 1970.

## Personnage de Toine

En 1938, Arthur Masson crée le personnage de Toine Culot qui le rend célèbre.

Il écrit une trentaine de romans où le dialecte wallon est délicatement inséré. Il y exprime émoi, amitié et richesse du cœur. Chantre du pays ardennais, il décrit la vie des petites gens et des villages, avec humour, mais profondeur aussi. De ce fait, il a été surnommé le «Pagnol belge».

Les cinq romans mettant en scène son personnage de Toine Culot forment un cycle désigné du terme de la «Toinade». Cette série a divertie une génération de Wallons pendant le deuxième conflit mondial.

## Infos pratiques

Fort & mémorial - Musées de Huy  
20 rue Vankeerberghen, 4500 Huy  
Tél. : 085.21 78 21 (ext. 830)  
085.23.24.35

[www.huy.be](http://www.huy.be) - [fort@huy.be](mailto:fort@huy.be)

Conception: Ville de Huy  
Illustrations: Philippe Grignard



fort & mémorial

Musées de Huy

[www.huy.be](http://www.huy.be)